



---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 209  
(Private)

## **An Act to amend the charter of the city of Longueuil**

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr Jacques Tremblay  
Member for Iberville**

---

**Québec Official Publisher  
1987**



## Bill 209

(Private)

### **An Act to amend the charter of the city of Longueuil**

WHEREAS it is in the interest of the city of Longueuil that its charter and the Acts amending it be again amended;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 52 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19), replaced by section 3 of chapter 81 of the statutes of 1982, is amended for the city of Longueuil

(1) by adding, after the sixth paragraph of subsection 1, the following paragraph:

“Immediately after the election of the members of the executive committee, the mayor may appoint a councillor as acting mayor. If the mayor does not exercise that right, the councillor shall be appointed by vote in the same manner as for the election of the members of the executive committee, *mutatis mutandis*.”;

(2) by adding, after the word “committee” in the seventh paragraph of subsection 1, the words “and the acting mayor”;

(3) by adding, after subsection 10, the following subsections:

“(11) In no case may the chairman of the council be the acting mayor or a member of the executive committee, nor the acting mayor a member of the executive committee.

“(12) Any vacancy in the office of acting mayor shall be filled by the mayor for the next sitting of the council; failing that, the vacancy shall be filled by the council until the mayor does so.”

**2.** The first paragraph of section 56 of the said Act is repealed for the city.

**3.** Section 65.10 of the said Act is replaced for the city by the following section:

**“65.10** A member of the council who is a member of the executive committee of the municipality receives as additional annual remuneration and allowance therefor a sum equal to the annual sum payable to a councillor of the municipality under sections 65 to 65.8.

A councillor who is the vice-chairman of the executive committee of the municipality receives as additional annual remuneration and allowance therefor, in addition to the sum contemplated in the first paragraph, a sum equal to one-half of the annual sum payable to a councillor of the municipality under sections 65 to 65.8.

The council may, by by-law, establish the additional remuneration and allowance paid to the councillors who hold office as chairman of the council, acting mayor or chairman of a committee of the council. The council may establish a different additional remuneration and allowance for each of such offices. In no case may the total sum paid under such by-law be greater than twice the annual sum payable to a councillor of the municipality under sections 65 to 65.8.

The executive committee shall submit the by-law to the council which must approve or reject it without amendment.

The council shall determine by resolution the terms and conditions of payment of an additional sum contemplated in this section, one-third of which must be paid as an indemnity for a portion of the expenses attaching to the office concerned.

This section applies subject to sections 65.11 and 65.13.”

**4.** Section 517 of the said Act is amended for the city by adding, at the end, the following sentence: “The bids must be at least equal to the amount to be raised on the immovable put up for sale.”

**5.** Section 537 of the said Act is amended for the city by inserting, after the second paragraph, the following paragraphs:

“The municipality may also obtain from the owner or the person exercising the right of redemption on his behalf, the repayment of any loss it has incurred to carry out its obligations regarding the immovable redeemed and the expenses, if not already included, incurred for the necessary repairs and improvements made on the immovable redeemed even if they no longer exist, with interest at the rate of ten per cent a year, any fraction of a year being counted as a whole year.

The claim of the municipality shall constitute a privilege on the immovable concerned, is exempt from the formality of registration and has the same rank as municipal taxes.

The municipality may retain possession of the immovable redeemed until the full payment of the claim.”

**6.** For the purposes of section 65.12 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19), the mayor of the city of Longueuil in office on 1 January 1986 shall continue after that date to be considered a member of the council of the Communauté urbaine de Montréal.

**7.** One of the copies of the declaration provided for in section 3 of the Photographic Proof of Documents Act (R.S.Q., chapter P-22), in the case of documents in the possession of the city, shall be filed in the records of the department of the city having custody thereof, and the other copy shall be filed in the records which are under the custody of the clerk of the city, instead of being filed in the office of a notary.

Any extract from or copy of the declaration filed in the records which are under the custody of the clerk of the city are receivable as evidence with the same effect and in accordance with the second paragraph of section 4 of the said Act.

**8.** In no case may the title of the city of Longueuil or its assigns to the immovable now described as being composed of lots 1 and 2 of the subdivision of lot 157 of the subdivision of lot 199 of the cadastre of the village of Longueuil as well as the unsubdivided part of lot 157 of the subdivision of lot 199 as described in Schedule A, which arises from the deed of sale for taxes registered at the registry office of the registration division of Chambly at Longueuil under number 77 275 be contested on the ground that, in the deed of sale and in the notices of sale for taxes, in the certificate of adjudication and in previous documents, the immovable is described as having an area of 1645 square feet (English measure) (162.69 square metres), when, in fact, the immovable covers a greater area.

**9.** In no case may the title of the city of Longueuil or its assigns to the immovables described in Schedule B, which arises from the deed of sale for taxes registered on 6 September 1972 at the registry office of the registration division of Chambly at Longueuil under number 367 830, be contested on the ground that, in the deed of sale and in the notices of sale for taxes, in the certificate of adjudication and in previous documents, the immovables were described as being lots 82, 83 and 117 of the subdivision of lot 138 of the cadastre of the village of Longueuil, without taking into account a subdivision plan deposited in 1966.

**10.** Real rights attached to lots 1 and 2 of the subdivision of lot 157 of the subdivision of lot 199 of the cadastre of the village of Longueuil and to the immovables described in Schedules A and B, and cancelled by virtue of sections 8 and 9, are replaced by personal rights exercisable against the city of Longueuil; the value of such personal rights is equal to the value they had immediately before (*insert here the date of coming into force of this Act*).

Such personal rights are prescribed by a maximum of ten years from (*insert here the date of coming into force of this Act*).

**11.** The clerk of the city of Longueuil shall cause to be registered by deposit a true copy of sections 8 to 11 and of Schedules A and B.

The clerk shall cause the said sections and schedules to be published together with a notice of the number under which a true copy thereof was registered. The publications shall be made twice at an interval of one month in a French newspaper circulated in the city of Longueuil; the first publication shall be made during the month of the registration.

**12.** This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).

## SCHEDULE A

*(Sections 8, 10 and 11)*DESCRIPTION OF THE UNSUBDIVIDED PART  
OF LOT 157 OF THE SUBDIVISION OF LOT 199  
OF THE CADASTRE OF THE VILLAGE OF LONGUEUIL

## (1) Northeast part

Belonging to Denis Rousseau or his assigns; of irregular shape; bounded on the northeast by lot 100 of the subdivision of lot 199 (Quinn Boulevard); on the southeast by lot 156 of the subdivision of lot 199 and by lot 351 (railway); on the southwest by the other part of the unsubdivided part of lot 157 of the subdivision of lot 199 as described in paragraph 2 and, on the northwest by lot 1 of the resubdivision of lot 157 of the subdivision of lot 199;

## (2) Southwest part

Belonging to Monique Brisson or her assigns; of irregular shape; bounded on the southwest by lot 68 of the subdivision of lot 197 (Montarville street); on the northwest by lot 2 of the resubdivision of lot 157 of the subdivision of lot 199; on the northeast by the other part of the unsubdivided part of lot 157 of the subdivision of lot 199, as described in paragraph 1 and, on the southeast by lot 351 (railway).

SCHEDULE B

*(Sections 9, 10 and 11)*

DESCRIPTION OF CERTAIN IMMOVABLES  
OF THE CADASTRE OF THE VILLAGE OF LONGUEUIL

- (1) lots 1 to 37 of the subdivision of lot 82 of the subdivision of lot 138;
- (2) lots 1 to 4 of the subdivision of lot 83 of the subdivision of lot 138;
- (3) lots 1 to 3 of the subdivision of lot 117 of the subdivision of lot 138.